

Marți, 18 mai 2010

Migrarea de la Sistemul de Informații Schengen (SIS 1+) la Sistemul de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (modificarea Deciziei 2008/839/JAI) *

P7_TA(2010)0162

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 18 mai 2010 referitoare la propunerea de Regulament al Consiliului de modificare a Deciziei 2008/839/JAI privind migrarea de la Sistemul de Informații Schengen (SIS 1+) la Sistemul de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (COM(2010)0015 – C7-0040/2010 – 2010/0006(NLE))

(2011/C 161 E/28)

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2010)0015),
 - având în vedere articolul 74 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), în temeiul căruia Consiliul a consultat Parlamentul (C7-0040/2010),
 - având în vedere articolul 55 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne și avizul Comisiei pentru bugete (A7-0127/2010),
1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;
 2. deși Consiliul are în vedere SIS 1+ RE ca plan de urgență, în eventualitatea unui eșec al SIS II, Parlamentul, în calitate de colegiutor pentru Sistemul de Informații Schengen din a doua generație (SIS II)(Regulamentul (CE) nr. 1987/2006 ⁽¹⁾ și de autoritate bugetară, își rezervă dreptul de a păstra în rezervă fondurile care urmează să fie alocate pentru dezvoltarea SIS II în cadrul exercițiului bugetar 2011, pentru a asigura controlul parlamentar deplin și monitorizarea procesului;
 3. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 293 alineatul (2) din TFUE;
 4. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 5. solicită Consiliului să consulte din nou Parlamentul în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;
 6. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1987/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind instituirea, funcționarea și utilizarea Sistemului de informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 381, 28.12.2006, p. 4).

Marți, 18 mai 2010

TEXTUL PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTUL

Amendamentul 1**Propunere de regulament – act de modificare
Considerentul 3**

(3) Premisele pentru migrare nu vor fi întrunite până la 30 iunie 2010. Pentru ca SIS II să devină operațional, în conformitate cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1987/2006 și ale Deciziei 2007/533/JAI, Regulamentul (CE) nr. 1104/2008 și Decizia 2008/839/JAI ar trebui așadar să se aplice în continuare până la finalizarea migrării.

(3) Premisele pentru migrare nu vor fi întrunite până la 30 iunie 2010. Pentru ca SIS II să devină operațional, în conformitate cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1987/2006 și ale Deciziei 2007/533/JAI, Regulamentul (CE) nr. 1104/2008 și Decizia 2008/839/JAI ar trebui așadar să se aplice în continuare până la finalizarea migrării. **În cazul unui eșec al actualului proiect SIS II, după efectuarea testelor, ar trebui dezvoltată o soluție tehnică alternativă, iar totalitatea implicațiilor financiare ale acesteia ar trebui să fie adusă la cunoștința tuturor părților interesate.**

Amendamentul 2**Propunere de regulament – act de modificare
Considerentul 4**

(4) Comisia și statele membre ar trebui să continue să coopereze îndeaproape pe parcursul tuturor etapelor migrării în vederea finalizării procesului. Pentru a completa actuala structură organizațională ar trebui să se instituie un grup de experți.

(4) Comisia și statele membre ar trebui să continue să coopereze îndeaproape pe parcursul tuturor etapelor migrării în vederea finalizării procesului. **În concluziile Consiliului din 26 și 27 februarie 2009 și din 4 și 5 iunie 2009 cu privire la SIS II, s-a instituit un organism neoficial alcătuit din experți ai statelor membre și desemnat în calitate de „Consiliu pentru gestionarea programului global” în vederea consolidării cooperării și pentru a acorda proiectului central SIS II sprijinul direct al statelor membre.** Pentru a completa actuala structură organizațională ar trebui, **prin urmare**, să se instituie **oficial, în temeiul prezentului regulament**, un grup de experți, denumit **„Consiliul pentru gestionarea programului global” (GPMB)**. Pentru a asigura eficiența și rentabilitatea, **membrii GPMB ar trebui să fie permanenți, iar numărul lor ar trebui să fie limitat.**

Amendamentul 3**Propunere de regulament – act de modificare
Considerentul 6**

(6) **Ar trebui prevăzut un plan de intervenție tehnică pentru atingerea funcționalităților SIS II.** Descrierea componentelor tehnice ale arhitecturii de migrare ar trebui **așadar** adaptată pentru a permite identificarea unei alte soluții tehnice privind dezvoltarea SIS II central.

(6) **Este necesar să se adapteze cadrul juridic pentru a permite migrarea la posibile soluții tehnice alternative, în cazul în care testele demonstrează că SIS II nu poate fi implementat cu succes.** Descrierea componentelor tehnice ale arhitecturii de migrare ar trebui adaptată pentru a permite identificarea unei alte soluții tehnice privind dezvoltarea SIS II central. **Orice soluție tehnică alternativă ar trebui să se bazeze pe tehnologia optimă disponibilă, să fie rentabilă și să fie implementată conform unui calendar precis și rezonabil.** Comisia ar trebui să prezinte în timp util o evaluare bugetară amănunțită a costurilor aferente unei asemenea soluții tehnice alternative. **Ar trebui să se menționeze în mod explicit faptul că tuturor soluțiilor, indiferent de natura lor tehnică, li se aplică cadrul juridic stabilit prin Decizia 2007/533/JAI.**

Marți, 18 mai 2010

TEXTUL PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTUL

Amendamentul 4**Propunere de regulament – act de modificare
Considerentul 16a (nou)**

(16a) Având în vedere faptul că Parlamentul este responsabil, în calitate de colegiutor, pentru înființarea, funcționarea și utilizarea SIS II, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1987/2006, și având în vedere faptul că migrarea este finanțată din bugetul Uniunii, pentru care Parlamentul European este, de asemenea, responsabil, acesta din urmă ar trebui să fie inclus în procesul decizional cu privire la migrare. Ar trebui solicitat avizul favorabil al Parlamentului European, înainte de trecerea la un nou Sistem de Informații Schengen, pe baza informațiilor oferite de Comisie cu privire la rezultatele testelor.

Amendamentul 5**Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul - 1 (nou)**

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului

Articolul 1 – alineatul 1

(-1) Articolul 1 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Sistemul de Informații Schengen (SIS 1+), instituit în temeiul dispozițiilor titlului IV din Convenția Schengen din 1990, este înlocuit cu un nou sistem, Sistemul de Informații Schengen II (SIS II) sau cu orice soluție tehnică alternativă care se bazează pe tehnologia optimă disponibilă și care este rezonabilă din punctul de vedere al unui calendar precis al implementării sale și din punctul de vedere al rentabilității. Instituirea, funcționarea și utilizarea noului sistem sunt reglementate prin Decizia 2007/533/JAI.”

Amendamentul 6**Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul -1a (nou)**

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului

Articolul 1 – alineatul 1a (nou)

(-1a) La articolul 1 se introduce următorul alineat:

„(1a) În cazul în care proiectul actual SIS II se suspendă și se implementează o soluție tehnică alternativă, trimiterile la SIS II din prezenta decizie se interpretează ca trimiteri la soluția tehnică alternativă respectivă”.

Marți, 18 mai 2010

TEXTUL PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTUL

Amendamentul 7**Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 3**

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului

Articolul 11 – alineatul 2

(2) Statele membre participante la SIS 1+ migrează de la N.SIS la N.SIS II utilizând arhitectura de migrare provizorie, cu sprijinul Franței și al Comisiei.

(2) Statele membre participante la SIS 1+ migrează de la N.SIS la N.SIS II utilizând arhitectura de migrare provizorie, cu sprijinul Franței și al Comisiei, **până cel târziu la 31 decembrie 2011. În cazul în care se implementează o soluție tehnică alternativă, așa cum se menționează la articolul 11 alineatul (5a), data poate fi schimbată în conformitate cu procedura menționată la articolul 17 alineatul (2).**

Amendamentul 8**Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 3a (nou)**

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului

Articolul 11 – alineatul 5

(3a) **Articolul 11 alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:**

„(5) Trecerea prevăzută în cadrul procesului de migrare se efectuează după validarea menționată la articolul 8 alineatul (7) și după ce Parlamentul European emite un aviz favorabil pe baza informațiilor cu privire la rezultatele testelor, furnizate de Comisie în conformitate cu articolul 71 alineatul (4) din Decizia 2007/533/JAI.”

Amendamentul 9**Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 3b (nou)**

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului

Articolul 11 – alineatul 5 a (nou)

(3b) **La articolul 11 se adaugă următorul alineat:**

„(5a) Dezvoltarea SIS II poate fi asigurată prin implementarea unei soluții tehnice alternative.”

Amendamentul 10**Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 3c (nou)**

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului

Articolul 14 – alineatul 5 a (nou)

(3c) **La articolul 14, se adaugă următorul alineat:**

„(5a) Comisia elaborează și pune în aplicare un pachet de măsuri suplimentare menite să prevină scurgerile de informații referitoare la date cu caracter personal din baza de date și să asigure protecția datelor cu caracter personal pe întreaga perioadă a testării și trecerii de la SIS I la Sistemul de informații Schengen de a doua generație (SIS II).”

Marți, 18 mai 2010

TEXTUL PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTUL

Amendamentul 11**Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 4**

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului

Articolul 17a – alineatul 1

(1) Fără a se aduce atingere responsabilităților și activităților Comisiei, Franței și, respectiv, statelor membre participante la SIS 1+, se instituie un grup de experți tehnici denumit „Consiliul pentru gestionarea programului global” (în continuare „GPMB”). GPMB reprezintă un forum pentru coordonarea proiectelor SIS II de la nivel central și național.

(1) Fără a se aduce atingere responsabilităților și activităților Comisiei, Franței și, respectiv, statelor membre participante la SIS 1+, se instituie un grup de experți tehnici denumit „Consiliul pentru gestionarea programului global” (în continuare „GPMB”). GPMB reprezintă un forum pentru **acordarea de asistență în vederea dezvoltării proiectului central SIS II. Acesta să facilitează coerența și să asigure** coordonarea proiectelor SIS II de la nivel central și național.

Amendamentul 12**Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 4**

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului

Articolul 17a – alineatul 2

(2) GPMB va fi alcătuit din maximum 10 **experți**. Cel mult opt **experți** și un număr egal de membri supleanți sunt desemnați de statele membre, acționând în cadrul Consiliului. **Doi experți** și doi membri supleanți sunt desemnați din rândul funcționarilor Comisiei de către directorul general *care răspunde de direcția generală competentă* din cadrul Comisiei. La reuniunile GPMB pot participa și **alți** funcționari ai Comisiei **interesați de proceduri**.

(2) GPMB va fi alcătuit din maximum 10 **membri care sunt calificați să contribuie activ la dezvoltarea SIS II și care se întrunesc cu regularitate**. Cel mult opt **membri** și un număr egal de membri supleanți sunt desemnați de statele membre, acționând în cadrul Consiliului. **Maximum doi membri** și doi membri supleanți sunt desemnați din rândul funcționarilor Comisiei de către directorul general *al direcției generale competente* din cadrul Comisiei. La reuniunile GPMB pot participa **deputați interesați sau personalul relevant din Parlamentul European, experți din statele membre și funcționari ai Comisiei implicați direct în dezvoltarea proiectelor SIS II, cheltuielile fiind suportate de administrația sau instituția respectivă. GPMB poate invita și alți experți să participe la reuniunile GPMB, după cum este prevăzut mandatul său, cheltuielile fiind suportate de administrația, instituția sau întreprinderea acestora.**

Amendamentul 13**Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 4**

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului

Articolul 17 a – alineatul 5

(5) GPMB își stabilește mandatul. Acesta produce efecte în urma emiterii avizului favorabil de către directorul general al direcției generale competente din cadrul Comisiei.

(5) GPMB își stabilește mandatul. Acesta produce efecte în urma emiterii avizului favorabil de către directorul general al direcției generale competente din cadrul Comisiei. **Mandatul GPMB include o cerință referitoare la publicarea de rapoarte periodice și la faptul că aceste rapoarte trebuie puse la dispoziția Parlamentului European, pentru a se asigura controlul parlamentar și supravegherea deplină.**

Marți, 18 mai 2010

TEXTUL PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTUL

Amendamentul 14**Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 4**

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului

Articolul 17a – alineatul 6

(6) Fără a se aduce atingere articolului 15 alineatul (2), costurile administrative și cheltuielile cu deplasarea ocazionate de activitățile GPMB sunt suportate de la bugetul general al Uniunii Europene, în măsura în care nu sunt rambursate din alte surse. În ceea ce privește cheltuielile cu deplasarea ale experților din cadrul GPMB desemnați de statele membre acționând în cadrul Consiliului și ale experților invitați în temeiul alineatului (3) al prezentului articol, cheltuieli aferente activității GPMB, se aplică „Reglementarea Comisiei privind indemnizarea persoanelor din afara Comisiei convocate să participe la reuniuni în calitate de experți”.

(6) Fără a se aduce atingere articolului 15 alineatul (2), costurile administrative și cheltuielile cu deplasarea ocazionate de activitățile GPMB sunt suportate de la bugetul general al Uniunii Europene, în măsura în care nu sunt rambursate din alte surse. În ceea ce privește cheltuielile cu deplasarea ale experților din cadrul GPMB desemnați de statele membre acționând în cadrul Consiliului și ale experților invitați în temeiul alineatului (3) al prezentului articol, cheltuieli aferente activității GPMB, se aplică „Reglementarea Comisiei privind indemnizarea persoanelor din afara Comisiei convocate să participe la reuniuni în calitate de experți”. **Creditele necesare pentru a acoperi costurile ocazionate de reuniunile GPMB provin din creditele prevăzute în prezent în Programarea financiară 2010-2013 pentru Sistemul de Informații Schengen din a doua generație (SIS II).**

Amendamentul 15**Propunere de regulament – act de modificare****Articolul 1 – punctul 5**

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului

Articolul 19

Va expira la o dată care urmează să fie stabilită de Consiliu, în conformitate cu articolul 71 alineatul (2) din Decizia 2007/533/JAI.

Prezenta decizie intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene. Expiră la o dată care urmează să fie stabilită de Consiliu, în conformitate cu articolul 71 alineatul (2) din Decizia 2007/533/JAI și, în orice caz, nu mai târziu de 31 decembrie 2013.

Egalitatea de tratament între bărbații și femeile care desfășoară o activitate independentă *II**

P7_TA(2010)0167

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 18 mai 2010 referitoare la poziția Consiliului în primă lectură pentru adoptarea unei directive a Parlamentului European și a Consiliului privind aplicarea principiului egalității de tratament între bărbații și femeile care desfășoară o activitate independentă și de abrogare a Directivei 86/613/CEE (17279/3/2009 – C7-0075/2010 – 2008/0192(COD))

(2011/C 161 E/29)

(Procedura legislativă ordinară: a doua lectură)

Parlamentul European,

— având în vedere poziția comună a Consiliului în primă lectură (17279/3/2009 – C7-0075/2010),

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului și Consiliului (COM(2008)0636),